

# Panasonic®

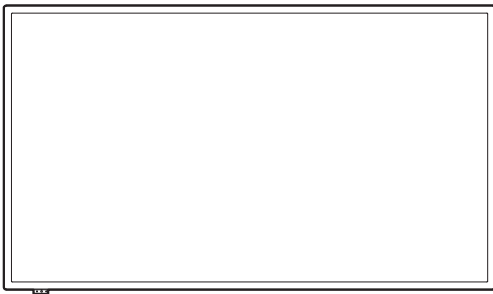
## Инструкция по эксплуатации Основное руководство

Жидкокристаллический дисплей с  
сенсорным экраном

Для коммерческого  
использования

Русский

Модель № **TH-75BQE1W** Модель 75"



### Содержание

Важное примечание по технике безопасности .....	2
Меры предосторожности .....	3
Меры предосторожности при использовании .....	7
Введение .....	9
Установка .....	15
Работа .....	19
Технические характеристики .....	21

Более подробные инструкции см. в руководстве по эксплуатации на CD-ROM.

- Перед эксплуатацией Вашего телевизора, пожалуйста, прочитайте эту инструкцию и сохраните ее для дальнейших справок.
- Иллюстрации и снимки экранов в данном руководстве по эксплуатации представлены только для справки и могут отличаться от фактических изображений.

**4K**  
PROFESSIONAL  
\*Фактическое разрешение:  
3840 × 2160p

**HDMI™**

**EAC**

**DOLBY AUDIO™**

DPQX1221ZC/X1

**Примечание:**

Возможно появление остаточного изображения. Если неподвижное изображение отображается в течение продолжительного периода времени, то на экране может появиться остаточное изображение. Однако оно исчезнет, если в течение некоторого периода времени будет отображаться обычное видеоизображение.

**Сведения о товарных знаках**

- Microsoft, Windows и Internet Explorer являются товарными знаками или зарегистрированными торговыми марками Microsoft Corporation в США и/или других странах.
- Macintosh, Mac, Mac OS, OS X и Safari являются товарными знаками Apple Inc., которые зарегистрированы в США и других странах.
- HDMI, High-Definition Multimedia Interface и логотип HDMI являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками HDMI Licensing Administrator, Inc. в Соединенных Штатах Америки и других странах.
- Произведено по лицензии Dolby Laboratories. Название Dolby и символ с двойной буквой D являются торговыми марками Dolby Laboratories.

Даже при отсутствии специальных ссылок на компании или товарные знаки продуктов, данные товарные знаки полностью признаются.

# Важное примечание по технике безопасности

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- 1) Во избежание повреждений, которые могут привести к пожару или поражению электрическим током, не допускайте попадания в это устройство капель или брызг.

Не устанавливайте сверху устройства емкости с водой (вазы для цветов, чашки, косметические средства и т.д.). (в том числе на находящиеся сверху полки и т.д.)

На устройство / над устройством не следует помещать источников открытого пламени, например, зажженных свечей.

- 2) Во избежание поражения электрическим током не снимайте крышку. Внутри устройства нет деталей, требующих обслуживания пользователем.

По вопросам обслуживания обращайтесь к квалифицированным сервисным специалистам.

- 3) Не снимайте с сетевой вилки контакта заземления. Данный аппарат оснащен трехконтактной сетевой вилкой с контактом заземления. Эта вилка подходит только к сетевым розеткам с заземлением. Эта функция обеспечивает безопасность. Если вы не можете вставить вилку в розетку, обратитесь к электрику.

Не допускайте вывода из строя функции заземления розетки.

- 4) Во избежание поражения электрическим током проследите, чтобы заземляющий контакт на вилке кабеля питания был надежно подключен.

**ОСТОРОЖНО**

Данное устройство предназначено для использования в окружении, относительно свободном от электромагнитных полей.

Использование данного устройства вблизи источников сильных электромагнитных полей или там, где электрические помехи могут подавлять входные сигналы, может сопровождаться перебоями в воспроизведении изображения и звука или появлению помех, например, шума.

Чтобы предотвратить возможное негативное воздействие на данное устройство, держите его вдали от источников сильных электромагнитных полей.

Класс защиты I

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

Это оборудование соответствует классу А по CISPR32. В жилых помещениях это оборудование может вызывать радиопомехи.

# Меры предосторожности

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

### ■ Установка и настройка

Данный жидкокристаллический дисплей можно использовать только с указанной ниже дополнительной принадлежностью.

При использовании с дополнительными принадлежностями любых других типов возможна неустойчивость, которая может стать причиной травмы.

(Указанная ниже принадлежность произведена Panasonic Corporation.)

Приобретаемая отдельно Подставка должна быть установлена надежно. Установку должен осуществлять профессиональный представитель поставщика.

При установке необходимо участие 4 человек.

#### Подставка

- TY-ST75PE9

#### Примечание

- Когда устанавливается Подставка, внимательно прочитайте прилагаемую к изделию инструкцию и установите подставку должным образом. Обязательно примите меры для предотвращения падения устройства.
- С целью обеспечения безопасности и качества выполнения работ обратитесь к дистрибьютору или профессиональному подрядчику поставщика для проведения установочных работ.
- Следует учесть, что мы не несем ответственности ни за какие повреждения изделия, которые произошли из-за неисправностей в месте установки подставки или настенного крепления, даже в течение периода действия гарантии.
- Обратитесь к профессиональному подрядчику для незамедлительного демонтажа изделия, которое не планируется больше использовать.
- Во время установки из-за удара и т.п. может образоваться "трещина ЖК-панели". В связи с этим, пожалуйста, аккуратно обращайтесь с данным изделием.
- Каталожные номера дополнительных компонентов могут быть изменены без предварительного уведомления.

Мы не несем ответственности за какие бы то ни было повреждения изделия, связанные с неисправностями в среде установки, даже в течение гарантийного срока.

Для проведения установки всегда обращайтесь к квалифицированному специалисту.

Мелкие детали могут представлять опасность удушья при случайном проглатывании. Храните мелкие детали в недоступном для маленьких детей месте. Выбрасывайте ненужные мелкие детали и другие предметы, в том числе упаковочные материалы и полиэтиленовые пакеты/листы, чтобы маленькие дети не играли с ними, поскольку это представляет потенциальный риск удушья.

**Не устанавливайте дисплей на наклонных или неустойчивых поверхностях, а также следите за тем, чтобы дисплей не выступал за края основания.**

- Дисплей может упасть или опрокинуться.

Установите данное устройство в месте, которое характеризуется минимальной вибрацией и способно выдерживать вес данного устройства.

- Падение устройства может привести к повреждению или неисправности.

**Не располагайте посторонние предметы сверху дисплея.**

- Попадание посторонних предметов или воды внутрь дисплея может вызвать короткое замыкание, которое может привести к возгоранию или поражению электрическим током. В случае попадания посторонних предметов внутрь дисплея, пожалуйста, обратитесь к Вашему местному дилеру компании Panasonic.

**Транспортируйте устройство только в вертикальном положении!**

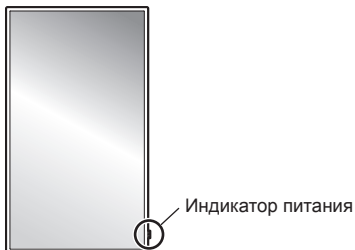
- Транспортировка устройства с обращенной вверх или вниз лицевой панелью может вызвать повреждение находящихся внутри электрических цепей.

**Следите за тем, чтобы вентиляционные отверстия не были закрыты газетами, скатертями или занавесками, нарушающими нормальную вентиляцию.**

**Информацию о достаточной вентиляции см. на стр. 7.**

**При вертикальной установке дисплея:**

При вертикальной установке дисплея убедитесь в том, что индикатор питания находится в его нижней части. При работе устройства выделяется тепло, это может привести к возгоранию или повреждению дисплея.



## Меры предосторожности при установке на стене или на Подставка

- Установка должна выполняться специалистами по установке. Неправильная установка дисплея может стать причиной несчастного случая с тяжкими последствиями вплоть до смертельного исхода. Должна использоваться дополнительная Подставка. (см. стр. 3)

- При монтаже на стене следует использовать соответствующий стандарту VESA настенный кронштейн.

Модель 75" : VESA 400 × 400  
(см. стр. 7)

- Перед монтажом убедитесь, что место установки достаточно прочное, чтобы выдержать вес жидкокристаллического дисплея и настенного кронштейна и не допустить падения.
- Если вы хотите прекратить использование дисплея, для установки которого использовалась стена или Подставка, пригласите квалифицированного специалиста для скорейшего демонтажа дисплея.
- При монтаже дисплея на стене не допускайте контакта крепежных винтов и кабеля питания с металлическими частями внутри стены. Контакт с металлическими компонентами в стене может привести к поражению электрическим током.

## Не устанавливайте изделие в местах, где оно будет подвергаться воздействию прямого солнечного света.

- Если устройство подвергается воздействию прямых солнечных лучей, даже в помещении, то повышение температуры жидкокристаллической панели может привести к неисправности.

## ■ В процессе эксплуатации жидкокристаллического дисплея

Данный дисплей предназначен для работы от сети переменного тока с напряжением 110 – 240 В при частоте 50/60 Гц.

### Не закрывайте вентиляционные отверстия.

- Это может вызвать перегрев дисплея, что может привести к возгоранию или повреждению дисплея.

### Не допускайте попадания внутрь дисплея посторонних предметов.

- Не просовывайте металлические или легковоспламеняющиеся предметы в вентиляционные отверстия и не роняйте их на дисплей, так как это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.

### Не снимайте крышку устройства и не вносите изменений в ее конструкцию.

- Внутри дисплея есть детали, находящиеся под высоким напряжением, которое может привести к тяжелому поражению электрическим током. Для проведения проверки, настройки или ремонтных работ обратитесь к вашему местному дилеру Panasonic.

### Обеспечьте простой доступ к розетке для штепсельной вилки.

Штепсельную вилку необходимо подсоединять к сетевой розетке с защитным заземлением.

### Используйте только тот шнур питания, который входит в комплект поставки данного устройства.

- Невыполнение данного требования может привести к короткому замыканию, нагреву и т. д., что в свою очередь может стать причиной пожара или поражения электрическим током.

### Не используйте поставляемый шнур питания с другими устройствами.

- Это может привести к поражению электрическим током или к возгоранию.

### Плотно и до упора вставьте штепсельную вилку шнура питания в розетку.

- Если штепсельная вилка вставлена не до конца, возможен перегрев, который может привести к возгоранию. Нельзя использовать поврежденную штепсельную вилку или неисправную розетку.

### Не прикасайтесь к штепсельной вилке мокрыми руками.

- Невыполнение этого требования может привести к поражению электрическим током.

### Избегайте действий, в результате которых возможно повреждение кабеля питания.

### При отсоединении кабеля питания тяните за штепсельную вилку, а не за кабель.

- Не допускайте повреждения кабеля, не модифицируйте его, не размещайте на нем тяжелые предметы, не нагревайте его, не размещайте его около горячих предметов, не скручивайте его, не сгибайте и не растягивайте его слишком сильно. Все это может привести к возгоранию или поражению электрическим током. Если кабель питания поврежден, обратитесь к вашему местному дилеру Panasonic для выполнения ремонта.

### В случае повреждения кабеля питания или вилки не прикасайтесь к ним голыми руками.

- Это может привести к поражению электрическим током.

### Не снимайте крышку и НИКОГДА самостоятельно не вносите изменений в конструкцию дисплея.

- Не снимайте заднюю крышку, поскольку в таком случае откроется доступ к компонентам под напряжением. Внутри телевизора нет деталей, требующих обслуживания пользователем. (Компоненты под высоким напряжением могут вызвать тяжелое поражение электрическим током.)
- Для проведения проверки, настройки или ремонта обратитесь к вашему местному дилеру Panasonic.

### Храните винты (входят в комплект поставки) в недоступном для детей месте. Случайное проглатывание может нанести вред здоровью.

- Немедленно обратитесь к врачу, если у Вас есть подозрение, что ребенок мог их проглотить.

Если в месте эксплуатации устройства проходят люди, не подключайте кабель USB сенсорной панели к ПК.

Иначе они могут столкнуться с устройством либо их ноги могут запутаться в кабеле USB, в результате чего возможны возгорание, поражение электрическим током или травма.

- Если в месте эксплуатации устройства проходят люди, установите вокруг него ограждение, предотвращающее их приближение к устройству.

Если дисплей не будет использоваться в течение длительного времени, отсоедините штепсельную вилку шнура питания от сетевой розетки.

При подключении/отключении кабелей к входным разъемам, которые не используются в данный момент, или при включении/выключении питания видеоборудования на изображении может возникать шум, но это не является неисправностью.

Во избежание пожара никогда не оставляйте свечи или другие источники открытого огня вблизи этого изделия.



## ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

В случае возникновения проблем или неисправностей немедленно прекратите использовать устройство.

■ В случае возникновения проблем отсоедините штепсельную вилку шнура питания от сетевой розетки.

- Из устройства выходит дым или необычный запах.
- Иногда пропадает изображение или звук.
- Внутрь устройства попала жидкость, например вода, или посторонние предметы.
- Некоторые детали устройства деформированы или повреждены.

Если Вы продолжите пользоваться устройством в таком состоянии, это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.

- Немедленно отключите питание, отсоедините штепсельную вилку шнура питания от сетевой розетки и обратитесь к дилеру для проведения ремонта.
- Чтобы полностью отключить питание дисплея, необходимо отсоединить штепсельную вилку от сетевой розетки.
- Самостоятельный ремонт устройства несет опасность, и его запрещено проводить.
- Чтобы при необходимости быстро отсоединить штепсельную вилку шнура питания от сетевой розетки, используйте сетевую розетку, расположенную в легкодоступном месте.

■ В случае повреждения устройства не прикасайтесь к нему голыми руками.

Это может привести к поражению электрическим током.

■ В процессе эксплуатации жидкокристаллического дисплея

Не приближайте руки, лицо или какие-либо предметы к вентиляционным отверстиям дисплея.

- Выходящий из расположенных сверху дисплея вентиляционных отверстий воздух может быть горячим. Не приближайте руки или лицо, а также предметы, которые боятся нагрева, близко к этим отверстиям: это может привести к ожогам или деформации этих предметов.

Для переноски или распаковки этого устройства необходимо 4 человека.

- В противном случае устройство может упасть и причинить травму.

Для установки или снятия динамиков, которые входят в комплект поставки, необходимо участие 4 человек.

- В противном случае дисплей может упасть и причинить травмы.

**Обязательно отсоединяйте все кабели и принадлежности для исключения опрокидывания, прежде чем перемещать дисплей.**

- Если во время перемещения дисплея какие-либо кабели не были отсоединены, они могут быть повреждены, что может привести к возгоранию или поражению электрическим током.

**Не прилагайте слишком больших усилий и не допускайте ударов.**

- Лицевая панель может разбиться, что приведет к травмированию.

**Перед выполнением какой-либо очистки, в качестве меры предосторожности, отсоедините штепсельную вилку от сетевой розетки.**

- Невыполнение данного требования может привести к поражению электрическим током.

**Регулярно очищайте кабель питания, чтобы не допускать его загрязнения.**

- Из-за скопления пыли на вилке кабеля питания может образовываться влага, которая может нарушить изоляцию, что может привести к возгоранию. Отсоедините штепсельную вилку от сетевой розетки и протрите кабель питания сухой салфеткой.

**Дисплей и Подставка не должны подвергаться нагрузке от наступившего или повисшего на них человека.**

- Они могут опрокинуться или сломаться, что может привести к травме. Особенно внимательно следите за детьми.

**При установке батареек не меняйте полярность (+ и -).**

- Неправильное обращение с батареей может привести к взрыву или утечке электролита, результатом чего станет возгорание, получение травм или повреждение окружающего имущества.
- Вставьте батарейки как указано в инструкции. (см. стр. 10)

**Не используйте батарейки с поврежденной или снятой внешней защитной пленкой.**

**(Защитная пленка прикреплена к батарейкам для обеспечения безопасности. Она должна оставаться на месте. Невыполнение этого требования может привести к коротким замыканиям.)**

- Неправильное обращение с батарейками может привести к короткому замыканию, результатом чего станет возгорание, получение травм или повреждение окружающего имущества.

**Извлекайте батарейки из пульта-передатчика дистанционного управления, если Вы не собираетесь использовать его в течение длительного времени.**

- Батарея может протечь, нагреться, воспламениться или взорваться, результатом чего станет возгорание или повреждение окружающего имущества.

**Не сжигайте и не разбирайте батарейки.**

- Не подвергайте батарейки воздействию чрезмерного тепла, например от прямых солнечных лучей, огня и т. п.

**Не переворачивайте дисплей низом вверх.**

**Не размещайте устройство в положении ЖК-панелью вверх.**

**Детали устройства нагреваются.**

- Некоторое повышение температуры поверхности лицевой панели, верхней и задней панелей устройства не представляет проблему для функционирования устройства и не снижает его эксплуатационные характеристики.

# Меры предосторожности при использовании

## Меры предосторожности при установке

### Не устанавливайте дисплей на открытом воздухе.

- Дисплей предназначен для использования в помещении.

### Установите данное устройство в месте, которое способно выдерживать вес устройства.

- Используйте монтажный кронштейн, соответствующий стандарту VESA

### Окружающая температура для использования данного устройства

- Если используемое устройство находится ниже 1 400 м (4 593 футов) над уровнем моря: от 0 °C до 40 °C (от 32 °F до 104 °F)
- Если используемое устройство находится на большой высоте (1 400 м (4 593 футов) и выше, но ниже 2 800 м (9 186 футов) над уровнем моря): от 0 °C до 35 °C (от 32 °F до 95 °F)

### Не устанавливайте устройство на высоте 2 800 м (9 186 футов) и выше над уровнем моря.

- Невыполнение данного условия может сократить срок службы внутренних деталей и привести к неисправностям.

### Мы не несем ответственности за какие бы то ни было повреждения изделия, связанные с неисправностями в среде установки, даже в течение гарантийного срока.

### Не устанавливайте дисплей в местах, где он может подвергаться воздействию соли или коррозионных газов.

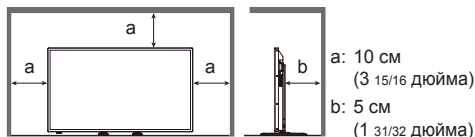
- Невыполнение данного условия может сократить срок службы внутренних деталей и привести к неисправностям вследствие коррозии.

### Необходимое для вентиляции пространство

- Если используется Подставка (дополнительная принадлежность), оставляйте не менее 10 см (3 15/16 дюйма) свободного пространства сверху, слева и справа от дисплея, не менее 5 см (1 31/32 дюйма) позади него, а также оставляйте свободное пространство между нижней частью дисплея и поверхностью пола.

При использовании других способов установки (например, установка на стену) следуйте указаниям в соответствующем руководстве. (При отсутствии особых указаний о монтажных размерах, оставляйте сверху, внизу, справа и слева зазоры не менее 10 см (3 15/16 дюйма) и не менее 5 см сзади (1 31/32 дюйма).)

Минимальное расстояние:



- Функционирование данного устройства гарантируется при температуре окружающей среды до 40 °C (104 °F). При установке данного устройства в защитном корпусе или блоке обязательно обеспечьте надлежащую вентиляцию с помощью охлаждающего вентилятора или вентиляционных отверстий, чтобы окружающая температура (внутри защитного корпуса или блока), в том числе температура лицевой поверхности жидкокристаллической панели, не превышала 40 °C (104 °F).

### О винтах, которые используются для монтажных кронштейнов, соответствующих стандарту VESA

дюймовая модель	Шаг винта для установки	Глубина резьбового отверстия	Винт (количество)
75	400 мм × 400 мм	25 мм	M6 (4)

### Будьте осторожны при обращении с подвижной конструкцией индикатора питания и датчика дистанционного управления.

- По умолчанию индикатор питания и датчик дистанционного управления спрятаны внутри основного устройства. Потяните находящийся возле края устройства блок датчика дистанционного управления, пока он не зафиксируется нужном положении. В некоторых случаях, например, при использовании нескольких дисплеев, оставьте датчик внутри основного устройства. (см. стр. 19)

### В зависимости от температуры или влажности может наблюдаться неравномерная яркость. Это не является неисправностью.

- Эта неравномерность исчезнет при продолжении эксплуатации. Если этого не произойдет, обратитесь к дистрибьютору.

## Чистка и обслуживание

**Сначала отсоедините штепсельную вилку от сетевой розетки.**

**Поверхность лицевой панели прошла специальную обработку. Аккуратно протирайте поверхность лицевой панели, используя только протирочные салфетки или мягкие салфетки без ворса.**

- Если поверхность сильно загрязнена, протрите ее мягкой не оставляющей ворса салфеткой, смоченной в чистой воде или в разбавленном в 100 раз нейтральным моющим средстве, а затем равномерно протрите сухой салфеткой такого же типа, пока поверхность не станет сухой.

**Вытрите пыль в зоне излучения ИК-сигнала мягкой салфеткой.**

- Вытирайте пыль в зоне излучения ИК-сигнала мягкой салфеткой раз в день.

Если сбой в работе вызван загрязнением зоны излучения инфракрасного сигнала, то работоспособность устройства можно восстановить, просто слегка протерев эту зону.

Прилипшую грязь вытрите смоченной в разбавленном водой нейтральным моющим средстве и хорошо отождайте салфеткой, а затем протрите зону сухой салфеткой.

- Если на поверхности стекла остались следы от поставляемого в комплекте пера, протрите поверхность влажной салфеткой. Учтите, что глубокие царапины, оставляемые другими предметами, отличными от поставляемого в комплекте пера, могут быть неустраняемыми.
- Не царапайте и не задевайте поверхность лицевой панели ногтями или другими твердыми предметами, так как это может привести к повреждению поверхности. Кроме того, избегайте контакта с летучими веществами, такими как аэрозоль для защиты от насекомых, растворители и разбавители, поскольку контакт с этими веществами может негативно сказаться на качестве поверхности.

**Если корпус устройства загрязнился, протрите его мягкой сухой салфеткой.**

- Если корпус сильно загрязнен, смочите салфетку водой с добавлением небольшого количества нейтрального моющего средства, а затем отожмите салфетку насухо. Протрите корпус этой салфеткой, а затем вытрите его насухо сухой салфеткой.
- Не допускайте попадания моющего средства непосредственно на поверхность дисплея. Если внутрь устройства попадут капли воды, возможны проблемы с функционированием.

- Избегайте контакта с летучими веществами, такими как аэрозоль для защиты от насекомых, растворители и разбавители, поскольку контакт с этими веществами может негативно сказаться на поверхности корпуса или может вызвать отслоение покрытия. Кроме того, не следует допускать продолжительного контакта с изделиями из резины или ПВХ.

**Использование салфеток, пропитанных химическими средствами**

- Не протирайте поверхность панели салфетками, пропитанными химическими средствами.
- Следуйте инструкциям по использованию салфеток, пропитанных химическими средствами, при их использовании для очистки корпуса.

## Сенсорная панель

Поскольку дисплей оснащен оптической сенсорной панелью, тщательно соблюдайте следующие инструкции.

**При использовании не подвергайте дисплей воздействию прямого солнечного света или яркого источника света.**

- В противном случае возможны в работе, поскольку для функционирования оптической сенсорной панели дисплея используются инфракрасные лучи.

**Для работы с сенсорной панелью всегда используйте палец или поставляемое в комплекте перо. Не применяйте твердые или заостренные предметы, например, гвозди, шариковые ручки или карандаши.**

**При использовании других инфракрасных устройств, держите их на достаточном расстоянии, чтобы предотвратить возникновение ошибок в работе.**

## При установке нескольких устройств

**При установке нескольких устройств на близком расстоянии инфракрасные лучи каждого устройства могут попадать в зону действия передатчиков инфракрасных лучей соседних дисплеев, что приведет к неисправности сенсорных панелей.**

**Устанавливайте устройства таким образом, чтобы дисплеи не оказывали влияние на работу друг друга.**

## Утилизация

**При необходимости утилизации данного изделия обратитесь к представителям местных органов власти или к дилеру относительно правильных методов утилизации.**



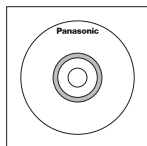


# Введение

## Проверка комплектности принадлежностей

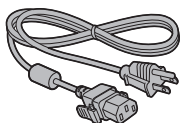
Проверьте наличие в комплекте поставки входят всех описанных принадлежностей.

- Инструкция по эксплуатации (компакт-диск × 1)

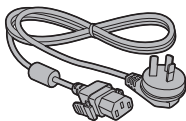


- Шнур питания (прибл. 2 м)

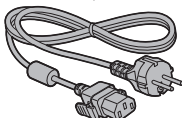
- 1JP155AF1U



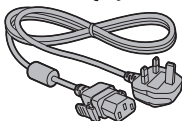
- 1JP155AF1W



- 2JP155AF1W



- 3JP155AF1W

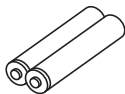


- Пульт дистанционного управления × 1

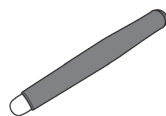
- DPVF1671ZA



- Батареи для пульта ДУ × 2 (тип AA/R6/LR6)



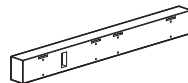
- Перо × 1
  - TKR5ZA45001



- Кабельная стяжка × 3
  - DPVF1697ZA

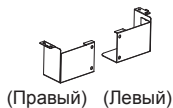


- Динамик × 1
  - DPVF1698ZA



- Монтажный кронштейн динамика × 2

- DPVF1709ZA (левый)
- DPVF1710ZA (правый)



(Эти кронштейны для динамика прикреплены к динамику и поставляются вместе с ним.)

- Винт для монтажа динамика (M3) × 4
  - DPVF1701ZA



- Кабель для подключения динамика × 2 (прибл. 0,7 м)
  - DPVF1702ZA

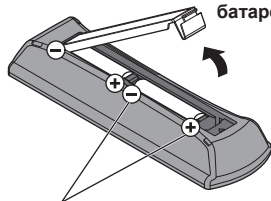


### Внимание

- Храните мелкие детали надлежащим образом и держите их в недоступном для маленьких детей месте.
- Каталожные номера принадлежностей могут быть изменены без предварительного уведомления. (Действительные каталожные номера могут отличаться от показанных выше.)
- В случае утери принадлежностей приобретите их у местного торгового представителя. (Их можно приобрести через отдел обслуживания клиентов)
- После извлечения предметов из упаковки утилизируйте упаковочный материал надлежащим образом.

## Батарейки для пульта дистанционного управления

Откройте крышку  
батарейного отсека.



тип AA/R6/LR6

Вставьте батарейки  
и закройте крышку  
батарейного отсека.

(Вставляйте, начиная со  
стороны ⊖.)

### Примечание

- Неправильная установка батареек может привести к утечкам электролита и коррозии, что может вызвать повреждение пульта дистанционного управления.
- Утилизацию батареек следует осуществлять экологически безопасным образом.

### Соблюдайте следующие меры безопасности.

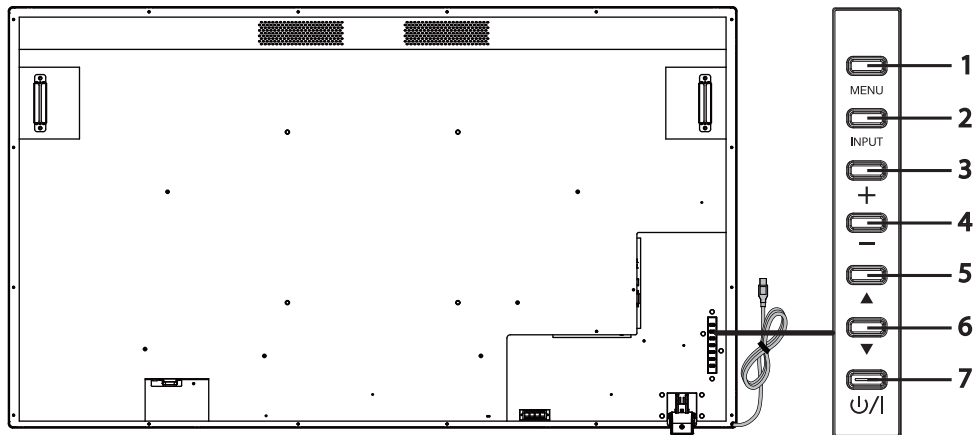
1. Батарейки всегда следует заменять парой.
2. Не устанавливайте использованную батарейку совместно с новой.
3. Не смешивайте батарейки различных типов (например; диоксид-марганцевые и щелочные батарейки и т.п.).
4. Не пытайтесь заряжать, разбирать или сжигать использованные батарейки.
5. Не сжигайте и не разбирайте батарейки.

Кроме того, не подвергайте батарейки воздействию чрезмерного нагрева, например от прямых солнечных лучей, огня и т.п.

## ■ Кнопки и индикаторы

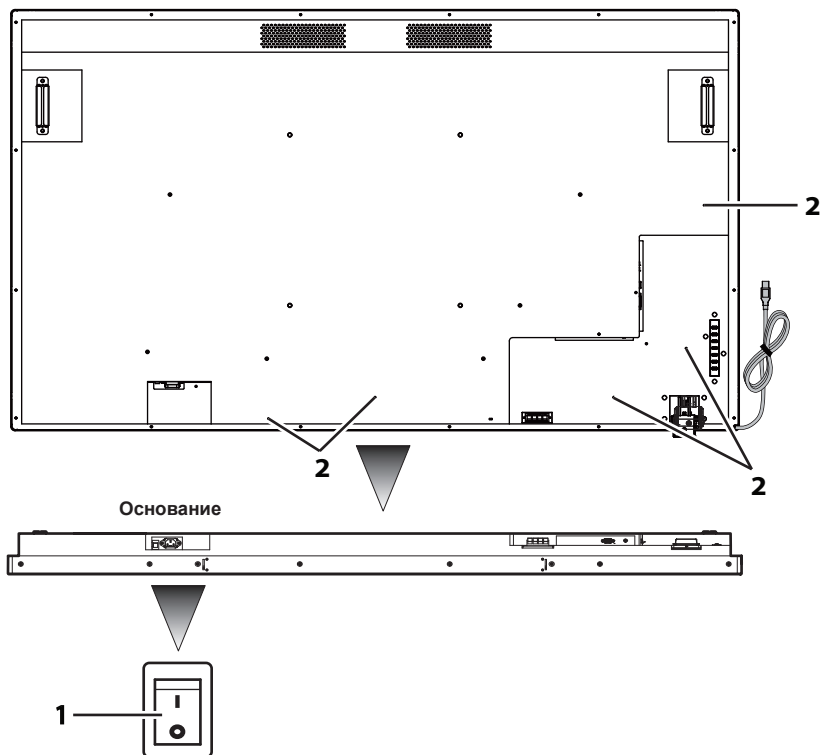
Тыльная сторона

Кнопки управления



- |   |                                     |   |
|---|-------------------------------------|---|
| 1 | <b>Кнопка [MENU]</b>                | Отображение экранного меню.   |
| 2 | <b>Кнопка [INPUT]</b>               | Отображение экранного меню и изменение источника входного сигнала. Опции [HDMI1], [HDMI2], [DVI-D], [PC] и [USB] можно выбирать с помощью кнопок со стрелками вверх (▲) / вниз (▼). |
| 3 | <b>Кнопка плюс (+)</b>              | Увеличение громкости.   |
| 4 | <b>Кнопка минус (-)</b>             | Уменьшение громкости.   |
| 5 | <b>Кнопка со стрелкой вверх (▲)</b> | Перемещение выделенного пункта экранного меню вверх.  |
| 6 | <b>Кнопка со стрелкой вниз (▼)</b>  | Перемещение выделенного пункта экранного меню вниз.   |
| 7 | <b>Кнопка [POWER] (⏻/⏷)</b>         | Включение/выключение питания. Эта кнопка не работает, если не горит индикатор питания. В этом случае включите Главный переключатель питания. (см. стр. 12)                          |

## Тыльная сторона

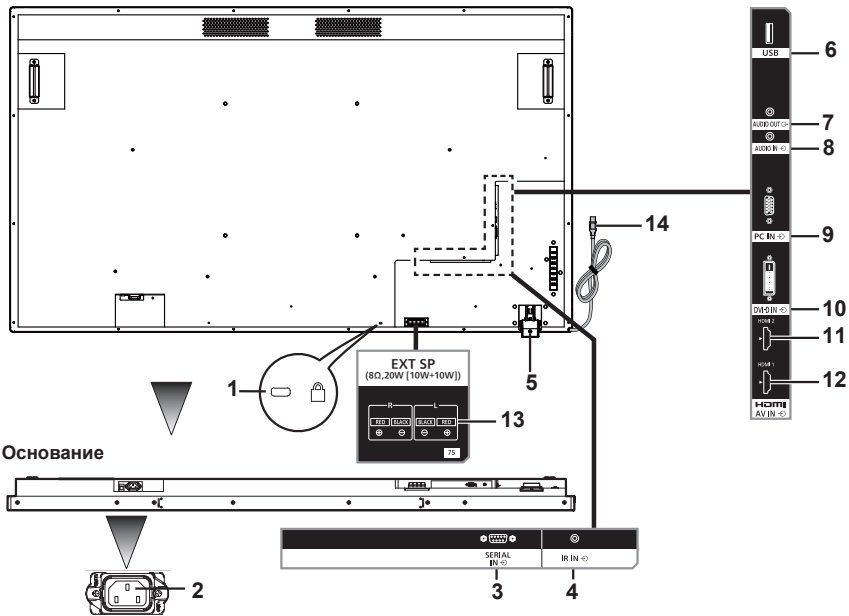


- 1** Главный переключатель питания
- 2** Отверстие для установки фиксатора кабеля

“Включение ( I ) / выключение ( O )” питания от электросети. Используется для запуска / остановки подачи электропитания на устройство.

Предназначено для крепления кабеля к основному устройству.

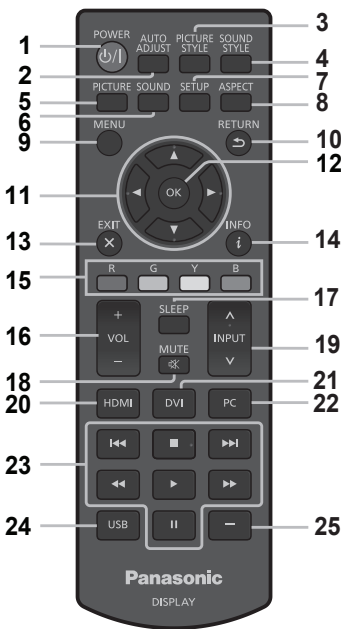
## Тыльная сторона



- 1 Отверстие для установки замка, предназначенного для защиты от кражи. Используется для защиты с целью предотвращения кражи.
- 2 AC IN (3 контакта, с клеммой заземления) Подключение шнура питания, входящего в комплект поставки. Для изделий класса I обязательным является использование линии электроснабжения с заземлением.
- 3 SERIAL IN Используется для подключения к ПК для управления основным устройством.
- 4 IR IN Входной разъем линии инфракрасного сигнала предназначен для подключения ИК-кабеля. Пожалуйста, обратитесь к дистрибьютору для приобретения ИК-кабеля. Датчик пульта дистанционного управления: предназначен для приема сигналов от пульта дистанционного управления. Индикатор питания: отображает режим работы ЖК-дисплея.
- 5 Датчик пульта дистанционного управления / индикатор питания
- 6 USB Это входной разъем USB, предназначенный для подключения флэш-накопителей USB.
- 7 AUDIO OUT Этот разъем предназначен для подключения активного динамика. Вывод аудиосигнала через этот разъем будет осуществляться, если в меню [Sound] - [Output Select] выбран выход [AUDIO OUT]. Громкость выходного сигнала можно регулировать кнопками [VOL] (+/-) на пульте дистанционного управления.
- 8 AUDIO IN Используется для подключения аудиосигнала от внешних устройств, например, ПК, видеомагнитофона, DVD-проигрывателя. Для подачи сигнала HDMI в меню [Sound] - [Audio Source] можно выбрать аудиовход [AUDIO IN]. [AUDIO IN] является входом аудиосигнала по умолчанию для входов DVI-D/ПК. Используется для подключения аналогового видеосигнала с ПК. Подключение источника цифрового видеосигнала, например, ПК. Используется для подключения устройств, совместимых с аудио- / видеосигналом интерфейса HDMI. Используется для подключения устройств, совместимых с аудио- / видеосигналом интерфейса HDMI. Соединяется с клеммами L/R и +/- поставляемого в комплекте динамика. Вывод аудиосигнала через этот разъем будет осуществляться, если в меню [Sound] - [Output Select] выбран выход [EXT SP]. Громкость выходного сигнала можно регулировать кнопками [VOL] (+/-) на пульте дистанционного управления. Предназначен для подключения к разъему USB ПК, чтобы использовать сенсорную панель.
- 9 PC IN
- 10 DVI-D IN
- 11 HDMI 2
- 12 HDMI 1
- 13 EXT SP
- 14 Кабель USB для подключения сенсорной панели

## Пульт дистанционного управления

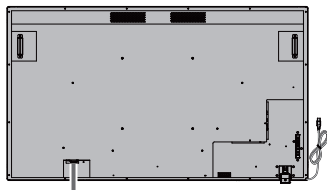
- |    |                                      |  |
|----|--------------------------------------|--|
| 1  | <b>[POWER]</b>                       | Включение/выключение питания. Пульт дистанционного управления не будет работать, если не горит индикатор питания.  |
| 2  | <b>[AUTO ADJUST]</b>                 | Открывает меню выбора автоматической настройки при вводе сигнала с ПК.   |
| 3  | <b>[PICTURE STYLE]</b>               | Открывает меню настроек режима изображения для отображаемого входного сигнала.   |
| 4  | <b>[SOUND STYLE]</b>                 | Открывает меню настроек режима аудио для отображаемого входного сигнала.   |
| 5  | <b>[PICTURE]</b>                     | Открывает меню настроек изображения для отображаемого входного сигнала.  |
| 6  | <b>[SOUND]</b>                       | Открывает меню настроек аудио для отображаемого входного сигнала.  |
| 7  | <b>[SET UP]</b>                      | Открывает меню [Setup].  |
| 8  | <b>[ASPECT]</b>                      | Открывает меню настроек формата изображения.   |
| 9  | <b>[MENU]</b>                        | Включение/выключение экранного меню.   |
| 10 | <b>[RETURN]</b>                      | Используется для возврата к предыдущему экрану меню.   |
| 11 | <b>Кнопки курсора</b>                | Используются для работы с экранным меню.   |
| 12 | <b>[OK]</b>                          | Используется для выбора пунктов меню.  |
| 13 | <b>[EXIT]</b>                        | Выключение экранного меню.   |
| 14 | <b>[INFO]</b>                        | Отображает выбранный источник входного сигнала.  |
| 15 | <b>[MEDIA CONTROL]</b>               | Выполняет различные функции управления в определенном меню. Функция каждой кнопки отображается в экранном меню с окрашиванием в цвет соответствующей кнопки.   |
| 16 | <b>[VOL]</b>                         | Нажатие со стороны плюса (+) будет увеличивать уровень громкости выходного аудиосигнала.<br>Нажатие со стороны минуса (-) будет уменьшать уровень громкости выходного аудиосигнала.                            |
| 17 | <b>[SLEEP]</b>                       | Настройка таймера автоматического отключения.  |
| 18 | <b>[MUTE]</b>                        | Отключение звука. Повторное нажатие включает звук.   |
| 19 | <b>[INPUT]</b>                       | Отключение электропитания и изменение уровня громкости восстановит вывод аудиосигнала.   |
| 20 | <b>[HDMI]</b>                        | Используется для изменения источника входного сигнала.   |
| 21 | <b>[DVI]</b>                         | Используется для выбора входа HDMI.  |
| 22 | <b>[PC]</b>                          | Используется для выбора входа DVI-D.   |
| 23 | <b>Кнопки управления мультимедиа</b> | Используется для выбора входа ПК.  |
| 24 | <b>[USB]</b>                         | Выполняют функции управления при воспроизведении мультимедиа файла. Перемотка назад (<<), Воспроизведение (>), Перемотка вперед (>>), Предыдущая дорожка (<<<), Стоп (□), Пауза (□□), Следующая дорожка (>>>). |
| 25 | <b>[-]</b>                           | Используется для выбора входа USB.<br>Не поддерживается на данном устройстве.  |



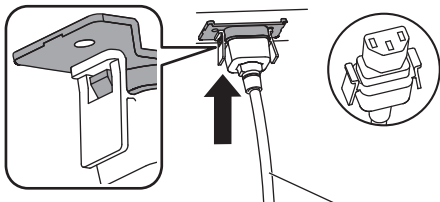
# Установка

## Подключение и крепление шнура питания

Устройство с тыльной стороны



### Крепление шнура питания



Шнур питания (входит в комплект поставки)

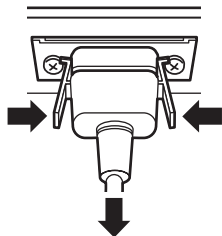
### Вставьте разъем в основной блок

Вставляйте его до щелчка.

#### Примечание

- Проверьте фиксацию с обеих сторон.

### При отсоединении шнура питания



Отсоединяйте разъем, нажимая на выступы, расположенные с обеих сторон.

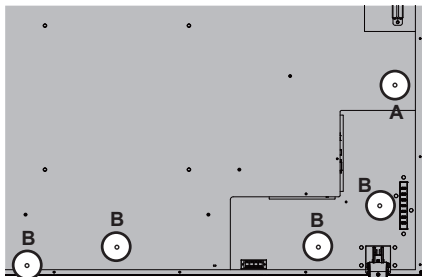
#### Примечание

- Отсоединяя шнур питания, сначала обязательно выньте его вилку из розетки электросети.
- Шнур питания, входящий в комплект принадлежностей, предназначен исключительно для использования с данным устройством. Не используйте его ни в каких иных целях.

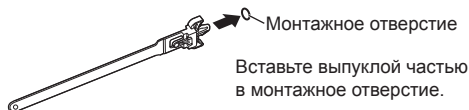
## Крепление соединительных кабелей

#### Примечание

- В качестве принадлежностей к этому устройству прилагаются три кабельные стяжки. Если сенсорная панель не используется, используйте одну из кабельных стяжек для крепления кабеля USB сенсорной панели в положении А. Кроме того, с помощью двух других кабельных стяжек закрепите другие кабели в положении В. Если вы желаете приобрести зажимы, пожалуйста, обратитесь к своему дилеру. (Их можно приобрести через отдел обслуживания клиентов)



### 1. Установка кабельных стяжек



#### Примечание

- После установки кабельных стяжек в монтажные отверстия, вы не сможете извлечь их.

### 2. Сборка кабелей в жгут



#### Ослабление ленты



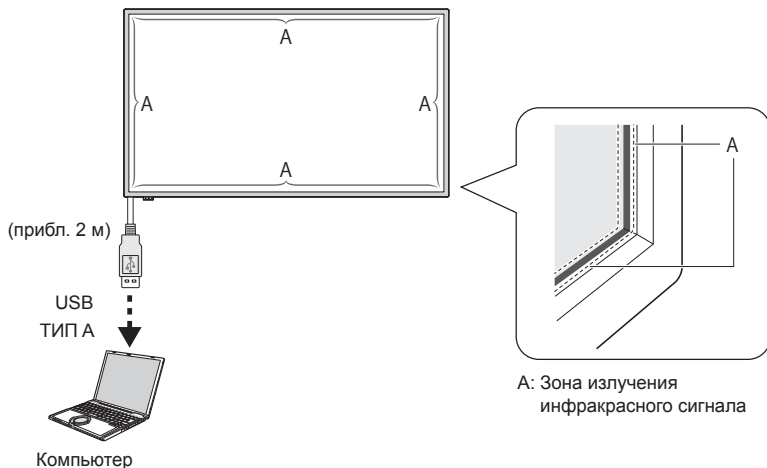
## Использование сенсорной панели

- 1 Выключите Главный переключатель питания дисплея.
- 2 Подключите к дисплею кабель USB, идущий от компьютера.
- 3 Подключите к разъему видеовхода дисплея соответствующий кабель, идущий от компьютера.
- 4 Включите Главный переключатель питания дисплея. Если требуется, нажмите кнопку [POWER] на пульте дистанционного управления, чтобы включить дисплей.

### ■ Настройки дисплея

Пожалуйста, выполните описанные далее настройки дисплея.

- Переключите входной сигнал в режим видеосигнала от компьютера.
- Отрегулируйте положение изображения на экране так, чтобы компьютерный экран корректно отображался на дисплее.



#### Примечание

- Приложение к кабелю USB чрезмерного тянущего усилия может привести к поломке сенсорной панели. Поэтому обращайтесь с ним аккуратно.
- Для предотвращения отсоединения кабеля USB от сенсорной панели прикрепите его к устройству кабельной стяжкой. (см. стр. 15)
- Вытрите пыль в зоне излучения инфракрасного сигнала мягкой салфеткой.

Вытирайте пыль в зоне излучения инфракрасного сигнала мягкой салфеткой раз в день. При возникновении неполадок из-за накопления грязи в зоне излучения инфракрасного сигнала, можно восстановить функционирование, слегка протерев зону. Если зона излучения инфракрасного сигнала сильно загрязнена, смочите салфетку нейтральным чистящим средством, разбавленным водой, и тщательно отожмите ее. С помощью этой салфетки осторожно очистите зону излучения инфракрасного сигнала. В конце протрите ее сухой салфеткой.

## Использование программного обеспечения WhiteBoard

Программное обеспечение WhiteBoard позволяет использовать разнообразные функции, например, с его помощью можно оцифровывать документы и изображения, рисовать пером и т.п.

- 1 Загрузите программное обеспечение WhiteBoard (Windows / Mac) с указанного ниже сайта поддержки.  
<https://panasonic.net/cns/prodisplays/>
- 2 Подробности по использованию программного обеспечения WhiteBoard приведены на указанном выше сайте.



## Инструкции по установке динамика

Установите динамик (входит в комплект поставки).

Для сборки требуется отвертка со шлицем под крест. Поэтому приготовьте ее заранее.

### 1 Подготовка дисплея

**При установке необходимо участие 4 человек.**

Расстелив мягкую ткань и т.п., расположите на ней дисплей экраном вниз.

- Будьте осторожны, чтобы не повредить экран дисплея, например, перетаскивая его.
- Располагая дисплей экраном вниз или поднимая его, ни в коем случае не держитесь за лицевую панель и не надавливайте на нее. Возможны внутренние повреждения лицевой панели.

### 2 Смонтируйте динамик на дисплее, как показано на рисунке ниже.

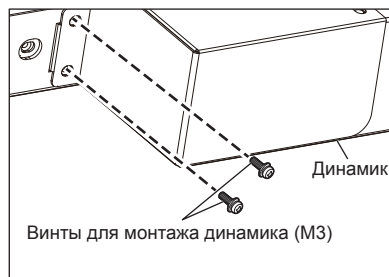
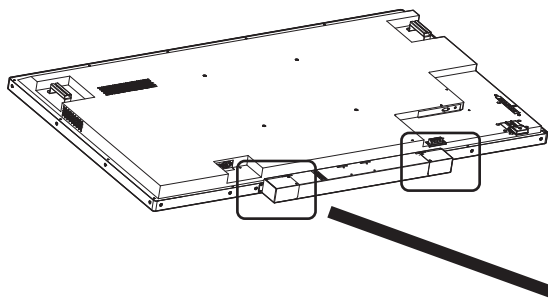
Закрепите динамик, используя 2 монтажных кронштейна и 4 монтажных винта (входят в комплект поставки).

**Момент затяжки: 0,5–0,8 Н•м**

#### Примечание

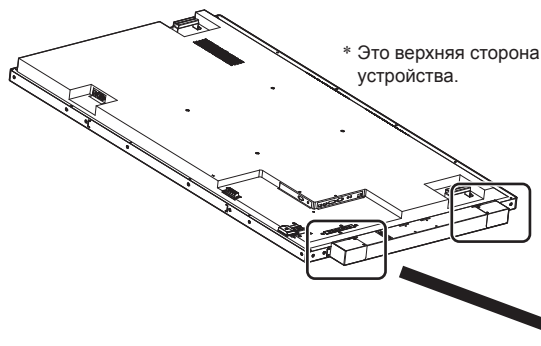
- Монтажные кронштейны для динамика прикреплены к динамику и поставляются вместе с ним.

### ■ В случае бокового размещения

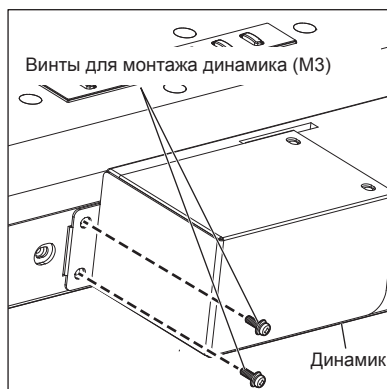


\*Закрепите с противоположной стороны в симметричном положении.

### ■ В случае вертикального размещения



\* Это верхняя сторона устройства.



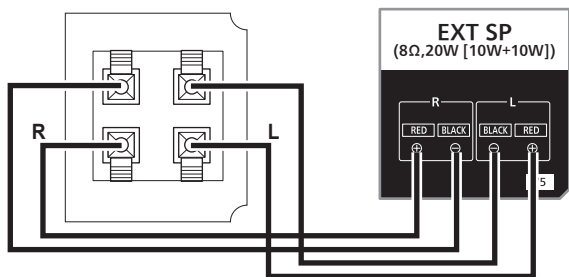
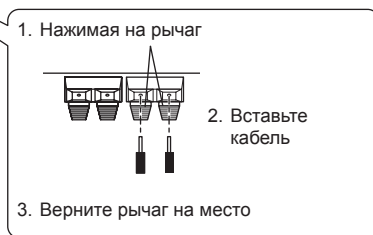
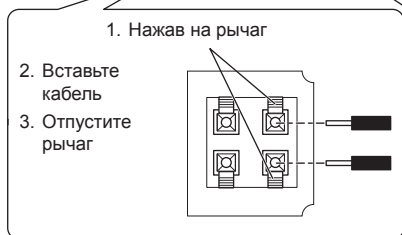
\*Закрепите с противоположной стороны в симметричном положении.

### 3 Подключение кабелей динамика

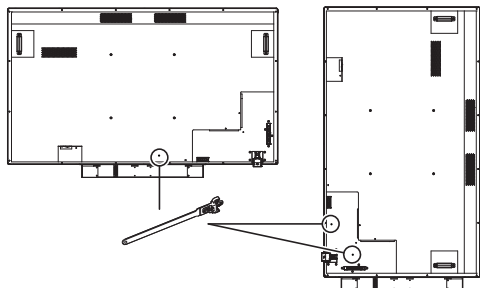
Используя 2 кабеля динамика (входят в комплект поставки), соедините разъем EXT SP дисплея и динамик.

#### Примечание

- Соедините клемму R на дисплее с клеммой R на динамике, сделайте то же самое с клеммами L.
- Соедините красную клемму на дисплее с красной клеммой на динамике, сделайте то же самое с черными клеммами.
- Подключая кабель динамика, пожалуйста, примите меры предосторожности, чтобы не замкнуть провода накоротко.



Установите кабельную стяжку (входит в комплект поставки) в указанных местах, а затем закрепите кабель. Если кабель длинный, стяните и закрепите его этой кабельной стяжкой.



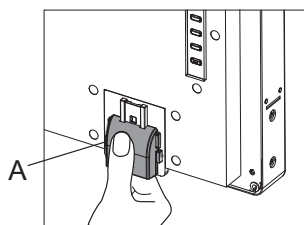
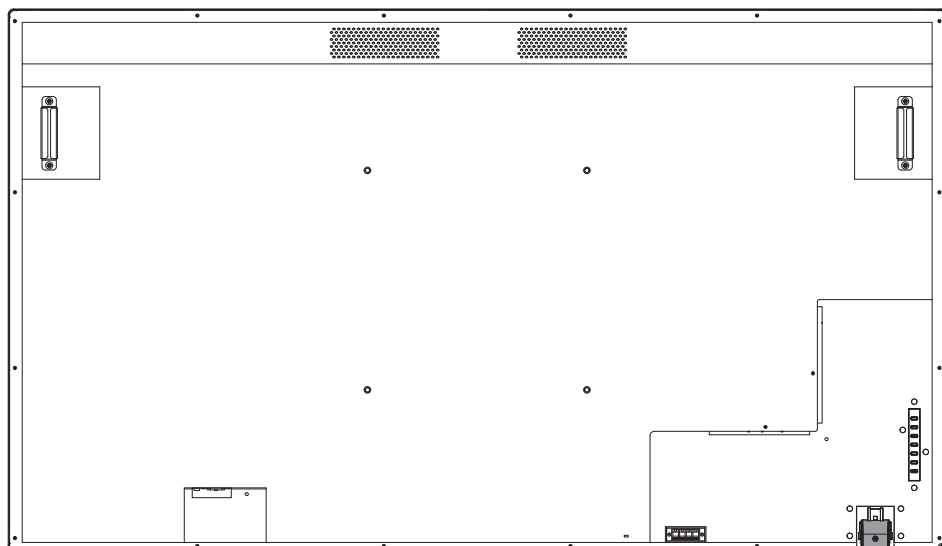
## Включите питание всех подключенных устройств

- 1 Включите питание всех подключенных устройств, например, ПК и проигрывателя DVD.
- 2 Установите датчик дистанционного управления.

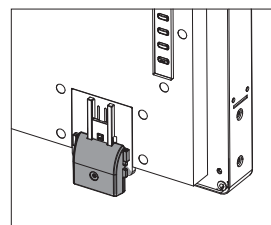
Прежде чем приступить к использованию дистанционного управления, выберите положение датчика дистанционного управления на ЖК-дисплее.

Датчик дистанционного управления представляет собой небольшой черный блок, расположенный с левой стороны на задней панели ЖК-дисплея. Когда датчик зафиксирован в предназначенном для него положении, нажмите пальцем в положении А и сдвиньте его в направлении вниз (см. на иллюстрации снизу справа).

Выполните эти действия в обратном порядке, чтобы вернуть датчик в исходное положение.



Когда датчик дистанционного управления находится в положении хранения

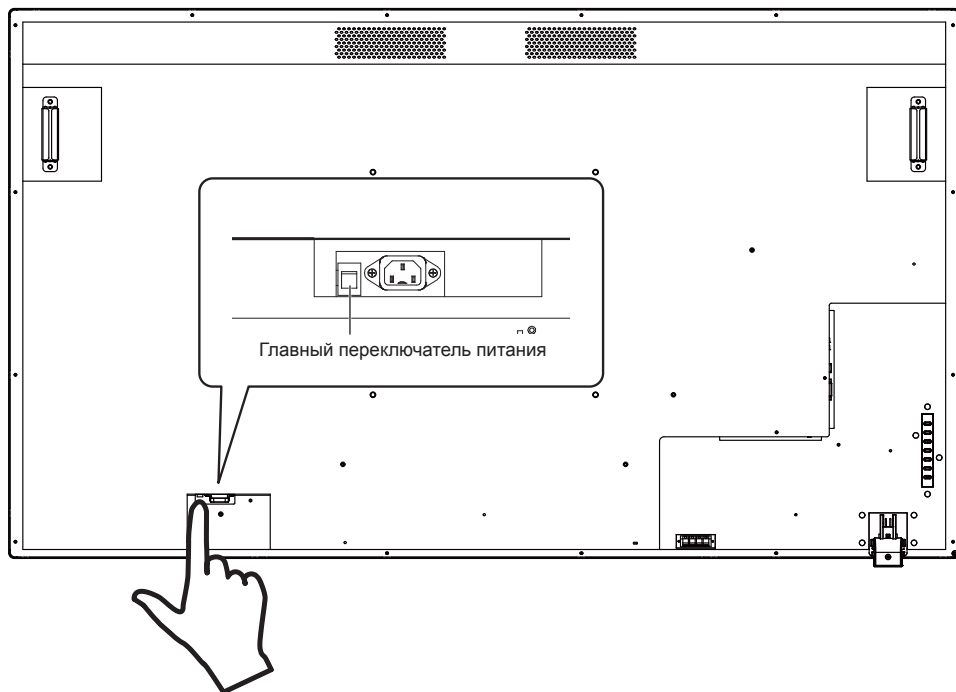


Когда датчик дистанционного управления находится в рабочем положении

### 3 Включите Главный переключатель питания.

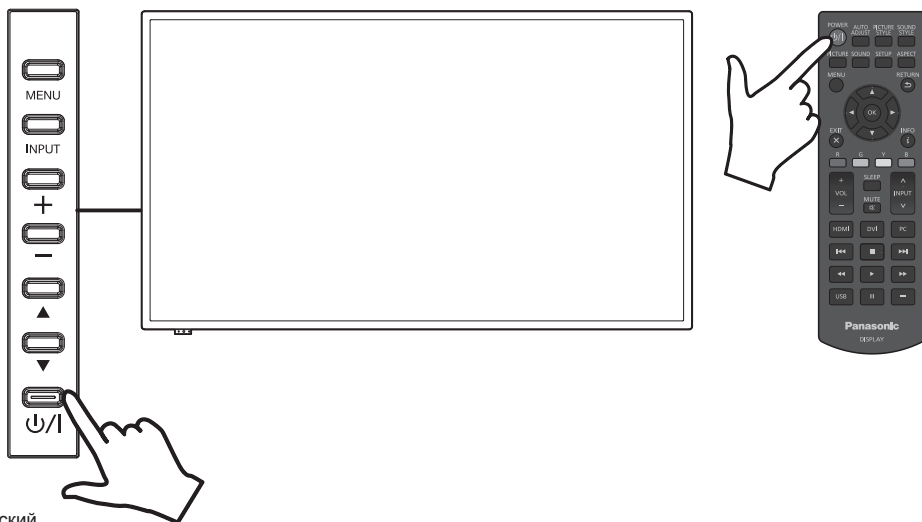
Загорится индикатор питания и теперь вы сможете управлять устройством, используя пульт дистанционного управления и кнопки управления с тыльной стороны, задействовать управление по последовательной шине и включить планировщик.

Когда Главный переключатель питания выключен (индикатор питания не горит), кнопки управления с тыльной стороны, пульт дистанционного управления и настройки планировщика не действуют. Чтобы воспользоваться ими, проверьте включен ли Главный переключатель питания (горит индикатор питания).



### 4 Включите устройство.

Нажмите кнопку [POWER], расположенную с левой стороны устройства, или кнопку [POWER], расположенную сверху слева на пульте дистанционного управления.



# Технические характеристики

## Основное устройство

Модель №	ТН-75BQE1W
Тип	Жидкокристаллический дисплей с сенсорным экраном
Источник питания	110 – 240 В ~ (переменный ток 110 – 240 В), 50/60 Гц
Потребляемая мощность	370 Вт
	Выключение питания с помощью Главной переключатель питания: прикл. 0 Вт Выключение питания с помощью пульта дистанционного управления: прикл. 0,5 Вт
Панель ЖК-дисплея	Панель VA (подсветка Direct LED)
	75-дюймовая панель (формат изображения – 16:9)
Размер экрана	1 650 мм (Ш) × 928 мм (В) × 1 893 мм (диагональ) / 64,9" (Ш) × 36,5" (В) × 74,5" (диагональ)
Количество пикселей	8 294 400 пикселей (3 840 (по горизонтали) × 2 160 (по вертикали))
Условия эксплуатации	Температура: 0 °C – 40 °C (32 °F – 104 °F)*1 Влажность: 20 % – 80 % (без конденсации)
Условия хранения	Температура: -20 °C – 60 °C (-4 °F – 140 °F) Влажность: 20 % – 80 % (без конденсации)
Время работы	16 часов/сутки
Входной разъем HDMI HDMI 1 / HDMI 2	Разъем ТИП А*2 × 2
	Аудиосигнал: Линейный PCM (частоты дискретизации – 48 кГц, 44,1 кГц, 32 кГц)
Разъем цифрового входа RGB DVI-D IN	DVI-D, 24 контакта × 1
Входной разъем ПК PC IN	Mini D-sub (15 контактов) (совместим с DDC2B) × 1
	R/G/B 0,7 Вп-п (75 Ом) (без сигнала синхронизации)
	HD/VD TTL
Разъем аудиовхода AUDIO IN	Мини-штекер стерео (М3) × 1, 0,5 Вскв, общий для DVI-D IN и PC IN
Разъем аудиовыхода AUDIO OUT	Мини-штекер стерео (М3) × 1, 0,5 Вскв
	Выход: Регулируемый (-∞ – 0 дБ) (вход 1 кГц 0 дБ, нагрузка 10 кОм)
Входной разъем последовательного порта SERIAL IN	Разъем внешнего управления D-sub, 9 контактов × 1 Совместимость с RS-232C
Разъем подключения внешних динамиков EXT SP	8 Ом, 20 Вт [10 Вт + 10 Вт] (10 % THD)
Входной разъем инфракрасного сигнала IR IN	Мини-штекер стерео (М3) × 1
Разъем для подключения накопителей USB USB	Разъем USB × 1, ТИП А Пост. ток 5 В / 1 А (USB 3.0 не поддерживается)
Габаритные размеры (Ш × В × Г)	1 710 мм × 989 мм × 102 мм / 67,3" × 39,0" × 4,02"
	1 710 мм × 1 072 мм × 102 мм / 67,3" × 42,3" × 4,02" (для горизонтальной установки / при установленных динамиках) 989 мм × 1 793 мм × 102 мм / 39,0" × 70,6" × 4,02" (для вертикальной установки / при установленных динамиках)
Масса	Прикл. 66,0 кг / 145,5 фунта (прикл. 68,0 кг / 150,0 фунта при установленных динамиках)
Материал корпуса	Фронтальная часть: металл / Задняя крышка: металл

## Пульт дистанционного управления

<b>Источник питания</b>	Пост. ток 3 В (батарея (типа AA/R6/LR6) × 2)
<b>Рабочий диапазон</b>	Прибл. 5 м (от фронтальной панели датчика дистанционного управления)
<b>Масса</b>	Прибл. 113 г / 0,3 фунта (с батареями)
<b>Габаритные размеры (Ш × В × Г)</b>	160 мм × 50 мм × 20 мм / 6,3" × 2,0" × 0,8"

## Динамик

<b>Импеданс</b>	8 Ом
<b>Номинальный вход</b>	20 Вт [10 Вт + 10 Вт]
<b>Габаритные размеры (Ш × В × Г)</b>	763 мм × 82 мм × 59 мм / 30,1" × 3,3" × 2,4"
<b>Масса</b>	Прибл. 2,0 кг / 4,4 фунта
<b>Материал корпуса</b>	Полимер

\*1 Температура окружающей среды для использования этого устройства на больших высотах (1 400 м (4 593 футов) и выше, но ниже 2 800 м (9 186 футов) над уровнем моря): от 0 °С до 35 °С (от 32 °F до 95 °F)

\*2 VIERA LINK не поддерживается.



## Информация по обращению с отходами для стран, не входящих в Европейский Союз

Действие этого символа распространяется только на Европейский Союз. Если Вы собираетесь выбросить данный продукт, узнайте в местных органах власти или у дилера, как следует поступать с отходами такого типа.

### Декларация о Соответствии

#### Требованиям Технического Регламента об Ограничении Использования некоторых Вредных Веществ в электрическом и электронном оборудовании

(утверждённого Постановлением №1057 Кабинета Министров Украины)

Изделие соответствует требованиям Технического Регламента об Ограничении Использования некоторых Вредных Веществ в электрическом и электронном оборудовании (ТР ОИВВ).

Содержание вредных веществ в случаях, не предусмотренных Дополнением №2 ТР ОИВВ:

1. свинец (Pb) – не превышает 0,1wt % веса вещества или в концентрации до 1000 миллионных частей;
2. кадмий (Cd) – не превышает 0,01wt % веса вещества или в концентрации до 100 миллионных частей;
3. ртуть (Hg) – не превышает 0,1wt % веса вещества или в концентрации до 1000 миллионных частей;
4. шестивалентный хром (Cr6+) – не превышает 0,1wt % веса вещества или в концентрации до 1000 миллионных частей;
5. полибромбифенолы (PBB) – не превышает 0,1wt % веса вещества или в концентрации до 1000 миллионных частей;
6. полибромдифеноловые эфиры (PBDE) – не превышает 0,1wt % веса вещества или в концентрации до 1000 миллионных частей.

Информационный центр Panasonic

Для звонков из Москвы: +7 (495) 725-05-65

Бесплатный звонок по России: 8-800-200-21-00

Инфармацыйны цэнтр Panasonic

Для фіксаванай сувязі званок па тэрыторыі Беларусі бясплатны.

Бесплатный звонок со стационарных телефонов из Белоруссии: 8-820-007-1-21-00

Інфармацыйні цэнтр Panasonic

Міжнародні дзвінкі та дзвінкі із Києва: +380-44-490-38-98

Безкоштовні дзвінкі зі стаціонарних телефонів у межах України: 0-800-309-880

Panasonic ақпараттық орталығы

Қазақстан мен Орта Азиядан қоңырау шалу үшін.

Для звонков из Казахстана и Центральной Азии: +7 (727) 330-88-07; 8-800-0-809-809

### Памятка покупателя

Номер модели и серийный номер этого изделия указаны на задней панели. Этот серийный номер следует записать в отведенном для этого месте внизу и сохранить данную инструкцию вместе с квитанцией об оплате в качестве документов, подтверждающих покупку телевизора, для облегчения поиска в случае кражи или потери, а также для гарантийного технического обслуживания.

**Номер модели**

**Серийный номер**

Panasonic Corporation

Web Site: <http://panasonic.com>

Русский